



## **SMJERNICE ISAF ODBORA DUŽNOSNIKA NATJECANJA ZA PROCJENU SUKOB INTERESA DUŽNOSNIKA NATJECANJA**

### **1. UVOD**

- 1.1 Odbor dužnosnika natjecanja (ODN) je, svojim odrednicama, definiranim ISAF Propisom 6.9.6(g), obvezan odrediti da li je dužnosnik natjecanja (DN) u sukobu interesa (Suki) koji bi mogao utjecati na njegovo ili njezino obavljanje dužnosti koje ima kao DN.
- 1.2 Namjera ovih smjernica je da pomognu ISAF i DN u usvajanju dosljednog pristupa prema problemu Suki u svijetu. Ovo je od posebne važnosti zato što se naš sport širi u različitim kulturama te zbog rastuće razine nadmetanja, profesionalnosti organiziranja natjecanja i nadzora medija. Smjernice opisuju kako će ODN izvršiti ovu zadaću i sve aktivnosti koje će preporučiti kao rezultat ustanovljavanja takvog sukoba.
- 1.3 Sukob interesa može biti bilo stvaran bilo doživljen kao takav, s tim da okolnosti ističu Suki kao bitni čimbenik kako se doživljava naša administracija sporta i naši dužnosnici, bez obzira na njihovo stvarno ponašanje ili odnose. Vrlo je važno da se naš sport smatra korektnim i bez pristranosti od strane svih učesnika bez obzira dali su takmičari, treneri, roditelji, organizatori i drugi DN. Stoga mogući i stvarni Suki ne može i ne smije biti zanemaren. Propust da se proglasi Suki, bilo stvarni ili doživljen kao takav, ili zanemarivanje traženja pojašnjenja od strane ODN koji će odrediti da li postoji stvarni ili kao takav doživljeni Suki, može dovesti do djelovanja protiv DN kako je navedeno u Propisu 35 "Nedolično ponašanje ISAF dužnosnika natjecanja i predstavnika ISAF".
- 1.4 Ovo je prva verzija ovih smjernica. Poboljšanja će biti provedena radi unapređenja dosljednosti i nedvosmislenosti stoga molimo da se obratite na [isaf.com](http://isaf.com) za najnoviju inačicu.

### **2. POSTOJEĆE SMJERNICE**

- 2.1 Neki postojeći dokumenti i priručnici upućuju na područja i/ili situacije gdje može doći do Suki i određuju odgovornosti DN: oni su navedeni dolje.
- 2.2 Propisi ISAF

#### **34. SUKOB INTERESA**

*34.1 Sukob interes postoji kada neki ISAF dužnosnik regate ima ili se opravdano čini da ima osobni ili financijski interes koji bi mogao utjecati na sposobnost dužnosnika natjecanja da bude nepristran.*

*34.2 Kada je neki ISAF dužnosnik natjecanja svjestan sukoba interesa, on ili ona mora odbiti poziv da vrši dužnost na natjecanju na kojem se imenuje međunarodni žiri.*

*34.3 Kada ISAF dužnosnik natjecanja ima bilo kakvu sumnju da li postoji ili ne postoji sukob interesa, ISAF dužnosnik natjecanja mora odmah konzultirati ISAF, prije nego što prihvati poziv i obvezan je donesenom odlukom.*

*34.4 Kada tijekom natjecanja neki ISAF dužnosnik natjecanja postane svjestan sukoba interesa dužnosnik mora objaviti potencijalni sukob interesa međunarodnom žiriju koji mora poduzeti odgovarajuće mjere.*

DN mora razmotriti da li ima mogućí Suki prije prihvaćanja poziva da vrši dužnost na nekom natjecanju. Propust DN da objavi postojeći ili mogućí Suki dok vrši dužnost na nekom natjecanju može izazvati troškove organizatoru ili sramotu za DN ili može čak i ozloglasiti naš sport.

### 2.3 Priručnici dužnosnika natjecanja

Različite discipline dužnosnika natjecanja imaju različite standarde za Suki u svojim priručnicima. Bilo kako svi su oni vezani ISAF propisima. Svi DN se moraju upoznati s smjernicama koje postoje u priručnicima za njihovu disciplinu discipline.

### 2.4 Registar interesa

Trenutno ne postoji registar potencijalnih interesa DN uspostavljen u ISAF. Stoga se od međunarodnih DN ne zahtijeva da objave potencijalne sukobe interesa. To se uglavnom traži od natjecanja do natjecanja. Neka natjecanja (na primjer Olimpijske igre i America's Cup) zahtijevaju izjavu o mogućim sukobima interesa za to natjecanje. Kao primjer, DN koji su zaposleni od strane nekog nacionalnog saveza ili natjecateljske momčadi ili su u sličnim odnosima bez obzira koliko kratko moraju obavijestiti tajnika odbora dužnosnika natjecanja u tajništvu ISAF o svojem potencijalnom Suki. Kada DN ima neki potencijalni Suki mora to prijaviti, čak i za samo jedno natjecanje, da bi omogućio ISAF uspostavu Centralnog Registra.

## 3. **POSTUPK DN**

3.1 Ako neki DN vjeruje ili sumnja da on ili ona možda ima Suki mora slijediti niže opisani postupak. U sklopu ove smjernice uspostavljeni su jednostavni postupci za primjenu politike ISAF o sukobu interesa DN.

### 3.2 Sukob

Dodatak A sadrži dvije grupe pitanja, koja DN mora uvijek uzeti u obzir:

(a) Općenito: Svoj odnos s natjecateljima, momčadima, nacionalnim savezom i sl.

(b) Određeno: Kada su pozvani na neko natjecanje.

Ova pitanja nisu iscrpna. Stoga ukoliko neki DN smatra da on ili ona ima bilo kakvu povezanost, bilo istu ili sličnu s navedenima što može činiti Suki, mora zatražiti pojašnjenje od ODN. Ukoliko postoji očigledni sukob interes tada DN mora odbiti poziv.

### 3.3 Razina

Dodatak B sadrži pitanja koja mogu pomoći DN da odredi razinu Suki. Postoji široko područje potencijalnih sukoba interesa. Sukobi su kategorizirani na nekoliko razina kako bi pomogli ISAF i DN odrediti odgovarajuće djelovanje. Ove razine su objašnjene u Dodatku B.

Mnogi Suki će se smanjiti, oslabiti ili nestati kroz vrijeme. Kada odnos završi dolazi period "karantene" koji će ovisiti o vrsti i razini Suki. Period karantene odnosno suzdržavanja je u pravilu između 6 mjeseci i dvije godine.

### 3.4 Djelovanje

Postoji više mogućih djelovanja koje mora poduzeti DN kada ustanovi Suki. Najčešće se stvar rješava lakše prije nego što DN prihvati poziv. Dodatak C sadrži neka preporučena djelovanja koja DN treba ili mora poduzeti ako ustanovi Suki. Ako se zahtjev podnese ODN, djelovanje DN će se u pravilu uzeti u obzir.

### 3.5 Primjeri

Dodatak D se odnosi na primjere slučajeva kada je ODN presudio o Suki na zahtjev nekih DN. Ovi primjeri prepoznaju sukobe interesa i djelovanja.

### 3.6 Vremenska razdoblja

DN treba uvijek uzimati u obzir ove smjernice prije prihvaćanja neke obveze. Bilo kako to, u određenim okolnostima može biti teško jer se položaj DN može naknadno promijeniti nakon prihvaćanja poziva. Stoga treba razmatrati slijedeća razdoblja:

#### (a) Prije nekog natjecanja:

- (i) DN razmatra Dodatak A i B kao ovih smjernica.
- (ii) Ako postoji sumnja, podnosi upit ODN preko tajništva ISAF. ODN ima grupu koja radi na Suki i koja odgovara na ta pitanja u njegovo ime.
- (iii) ODN grupa za rad na Suki donosi odluku na osnovi informacija iz podneska DN.
- (iv) DN se obavještava o odluci putem tajništva iSAF.
- (v) Na odluku se može žaliti ODN te u tom slučaju cijeli ODN raspravlja i donosi odluku.

#### (b) Na nekom natjecanju:

- (i) DN podnosi obavijest o mogućem Suki predsjedniku žirija radi odlučivanja i/ili zahtjeva za odlukom žirija.
- (ii) Preporučeno djelovanje se saopćava DN a o odgovoru DN se izvještava tajništvo ISAF.
- (iii) ISAF može razmotriti djelovanje u skladu s Propisom 32 ili 35.

## DODATAK A

<b>Dio 1:</b> Općenito pitanje: Da li ste ili ste ikada bili u nešto uključeni, uključujući financije; s kim? Da li imate ili ste ikada imali odnos, bilo osobni (uključujući srodstvo) ili profesionalni (drugačiji od onog što se očekuje na nekom natjecanju); s kim?		
Pitanje	Da/ Skala	Komentar
Nekim natjecateljem	1-4	Priroda i vrijeme odnosa će odrediti razinu sukoba.
Nekim trenerom	1-4	
Nacionalnim savezom	2-4	Gotovo svi DN imaju povezanost bilo sa svojim nacionalnim savezom ili s nekim drugim, bilo kako bilo razina te povezanosti može dovesti do odnosa kategorije 4 u nekim situacijama.
Drugim odjelom nacionalnog saveza	1-2	Ukoliko DN nije u odnosu s grupom natjecatelja ili trenera iz istog nacionalnog saveza, obično nema Suki.
Klasom ili Udrugom klase	1-3	Rijetko će se ovdje pojaviti sukob kategorije 4.
Nacionalnim olimpijskim komitetom	2-4	Uvijek će biti sukoba kada je DN član odbora, druge povezanosti s odborom mogu rezultirati sukobom uključujući i savjetnički rad.
Komitetom regionalnih igara	2-4	Uvijek će biti sukoba kada je DN član odbora, druge povezanosti s odborom mogu rezultirati sukobom uključujući i savjetnički rad.
Drugim DN	1-4	Ovo je kategorija koja se tiče uglavnom međunarodne suce žirija i međunarodne presuditelje u situacijama kada procjenjuju drugog DN.
<b>Potvrdni odgovor na ovaj dio treba popratiti procjena ISAF.</b>		
<b>Dio 2:</b> Određeno pitanje: Da li ste ili ste ikada bili u nešto uključeni, uključujući financije; s nekim povezanim s natjecanjem na koje ste pozvani? Da li imate ili ste ikada imali odnos, bilo osobni (uključujući srodstvo) ili profesionalni (drugačiji od onog što se očekuje na nekom natjecanju); s nekim povezanim s natjecanjem na koje ste pozvani?		
Natjecatelj	2-4	Uvijek će biti razine sukoba.
Trener	2-4	Uvijek će biti razine sukoba.
Podučavanje	4	To je uvijek sukob, u nekim slučajevima to također može utjecati na povezana natjecanja na pr. sva natjecanja World Match Race Tour i ISAF Sailing World Cup
Mentorstvo	2-3	Uvijek će biti razine sukoba.
Savjetovanje u vezi pravila usko povezano s natjecateljem ili momčadi	4	To je uvijek sukob, u nekim slučajevima to također može utjecati na povezana natjecanja na pr. sva natjecanja World Match Race Tour i ISAF Sailing World Cup ili suđenja za isto.
Vježbanje	2-4	Uvijek će biti razine sukoba i rijetko će biti razine 2

Izbor momčadi ili natjecatelja	4	Ovo je uvijek sukob. U nekim slučajevima sukob će biti sve dok sva natjecanja vezana uz izbor ne završe. Može utjecati i na povezana natjecanja na pr. ISAF Sailing World Cup
Suđenje na zatvorenom natjecanju	3-4	DN može sudjelovati na natjecanju koje je samo za natjecatelje iz ograničene grupe nacionalnih saveza.
Sponzorstvo	1-4	Uvijek se treba pitati ISAF.
Neki DN u drugoj disciplini natjecanja na pr. jedan IJ s jednim IRO	1-4	Uvijek se treba pitati ISAF.
Kada je DN bio u odnosu s momčadi ili grupom natjecatelja koji se natječu na raznim jedrilicama	2-4	Uvijek će biti razine sukoba. Na pr. 1. Kada natjecatelji o kojima se radi čine manje od 50% posade; Kategorija 2-3 2. Više od 50%; Kategorija 4 3. Kormilar, taktičar, navigator; Kategorija 4 4. U svim slučajevima treba pitati ISAF
<p>Potvrđni odgovor u ovom dijelu mora biti popraćen prosjenom od strane ISAF ili, ako to nije izvedivo, od strane vodećeg dužnosnika discipline na natjecanju tj. Predsjednika žirija, Glavnog dužnosnika regate (PRO), Vodećeg premjerača/Inspektora opreme ili Vodećeg presuditelja.</p>		

## DODATAK B

Ovo su neki od čimbenika koje će ISAF upotrijebiti da odredi razinu Suki:

- Trajanje odnosa (neprekidno godinama, godinu dana, nekoliko mjeseci ili tjedana, samo jednom)
- Intenzitet odnosa (puno radno vrijeme, dio radnog vremena, povremeno, jednom)
- Iznos plaćanja (obično nije značajan čimbenik)
- Vrijeme koje je proteklo od završetka odnosa (ovo treba razmatrati s obzirom na ciklus natjecanja o kojem se radi; Suki u natjecanju s kratkim ciklusom odnosno serija s nekoliko natjecanja svake godine će slabiti brže nego natjecanje s dužim ciklusom tj godišnje prvenstvo.

Na osnovi prirode sukoba kao i ovih čimbenika Suki će biti dodijeljena jedna od slijedećih kategorija (skala brojeva je ista kao i u Dodatku A):

- 1) Nema sukoba
- 2) Beznačajni sukob
- 3) Manji sukob
- 4) Veliki sukob

## DODATAK C

Dolje se navode djelovanja koja će ISAF zahtijevati od DN kada odluči o određenom zahtjevu:

- 1) **Nema sukoba:** DN može prihvatiti poziv i biti imenovan.
- 2) **Beznačajni sukob:** DN može prihvatiti poziv i biti imenovan; okolnosti sukoba se moraju istaknuti na oglasnoj ploči i objaviti u bilo kojem drugo odgovarajućem trenutku.
- 3) **Manji sukob:** DN može prihvatiti poziv i biti imenovan pod uvjetom da je organizator u stanju voditi natjecanje s DN koji je ograničen u nekim svojim redovitim obvezama. Okolnosti sukoba se moraju istaknuti na oglasnoj ploči i objaviti u bilo kojem drugo odgovarajućem trenutku.
- 4) **Veliki sukob:** DN ne smije prihvatiti poziv i ne smije biti imenovan.

Valja napomenuti da neko djelovanje koje može biti prikladno na jednom natjecanju, ne mora to biti na drugom. Gore navedena djelovanja su uobičajena na natjecanjima najviše razine. Bilo kako na natjecanjima niže razine zahtijevano djelovanje će biti manje značajno.

## DODATAK D

Ove smjernice treba čitati uz određene primjere.

Na ISAF website postoji zbirka primjera zahtjeva vezanih uz Suki o kojim je u prošlosti odlučio ODN.



An official document of the International Sailing Federation

For further information, please contact:

ISAF (UK) Ltd  
Ariadne House  
Town Quay  
Southampton  
SO14 2AQ  
United Kingdom

Tel: + 44 (0)2380 635111  
Fax: + 44 (0)2380 635789  
Email: [secretariat@isaf.co.uk](mailto:secretariat@isaf.co.uk)  
Website: [www.sailing.org](http://www.sailing.org)